

Forum Mondial sur la Migration et le Développement
Première réunion, Bruxelles, 9-11 juillet 2007
Table ronde 2 : Transferts de fonds et autres ressources des diasporas
Augmenter leur volume net et leur impact sur le développement
Feuille d'information sur les transferts de fonds*
(version originale : anglais)

Trois sessions de la table ronde 2 vont aborder l'impact des transferts de fonds des migrants sur les pays en voie de développement. Au cours de l'après-midi du mardi 10 juillet, la première session (2.1) sera consacrée à la réduction des coûts, à la formalisation des transferts, et au rôle que peuvent jouer les nouvelles technologies à cet égard. Lors de la matinée du 11 juillet, deux sessions (2.2 et 2.3) seront consacrées à l'analyse des options visant à amplifier l'impact des transferts de fonds sur le développement au niveau micro et macro-économique, et à la manière de répondre à leurs possibles impacts négatifs. Cette note présente des chiffres, des définitions et des principes de base concernant les transferts de fonds pour les pays en voie de développement, afin de compléter les documents de base respectifs.

Les transferts de fonds ont progressivement suscité un intérêt accru dans la recherche et la politique économique et de développement au cours des dix dernières années, même si des données précises font défaut – notamment à cause de l'existence d'importants transferts informels. Les migrants issus de pays en voie de développement procèdent à des transferts d'argent dans le monde entier, allant du Nord vers le Sud, mais aussi du Sud vers le Sud. En raison de leur nature même, ces transferts sont des flux privés que les gouvernements ne peuvent pas s'approprier, mais dont l'impact sur le développement peut être amplifié en proposant aux personnes qui procèdent à ces transferts, ou qui en bénéficient, des options, des incitants et des outils conçus et mis en œuvre par les gouvernements, en partenariat avec d'autres parties concernées. Ainsi, les transferts de fonds ne diminuent pas le besoin d'APD ni ne constituent pas une alternative aux efforts des gouvernements en vue du développement.

Les transferts de fonds sont définis comme étant la somme des transferts des travailleurs, des rémunérations des employés, et des transferts des migrants (Banque Mondiale 2006). Bien que les transferts de fonds puissent aussi comprendre des dons en nature, les trois sessions de tables rondes accorderont la priorité aux transferts financiers. Les trois sessions aborderont principalement les transferts de fonds vers les pays en voie de développement.

En pratique, ces transferts peuvent être considérés comme « un versement transfrontalier, de personne à personne, d'un montant relativement peu élevé [qui] consiste en des paiements récurrents effectués par des

* Cette note a été rédigée par la taskforce mis en place par le gouvernement belge dans le cadre de la préparation de la première réunion du Forum Mondial sur la Migration et le Développement, en se basant sur les données fournies par les coordinateurs des sessions 2.1 (le Gouvernement des Philippines), 2.2 (le PNUD) et 2.3 (la Banque Mondiale). L'unique objectif de ce document est d'informer et de faciliter la discussion des sessions 2.1, 2.2 et 2.3 lors de cette première réunion du FMMD. Il se base sur des sources publiques et n'a pas pour intention d'être exhaustif. Les organisateurs n'assument aucune responsabilité et ne garantissent pas la validité, l'exactitude et l'exhaustivité des informations contenues dans ce document. Le document ne reflète pas nécessairement les opinions des organisateurs du FMMD, ni celles des gouvernements ou des organisations qui prennent part aux sessions de table ronde. Etant donné que le FMMD est un processus informel, ce document n'implique aucun engagement de la part des parties qui l'utilisent dans le cadre des discussions du FMMD. Toute reproduction, partielle ou totale, de ce document doit mentionner la source.

travailleurs migrants (i.e. qui envoient de l'argent chaque mois à leurs familles restées dans le pays d'origine) » (CPSS-BM 2007 – traduction libre) Cette définition les distingue des investissements et du soutien philanthropique collectif ou individuel pour les projets de développement.

La distinction entre transfert formel et informel sera effectuée sur base du fait qu'un « cadre de réglementation est appliqué ou non à l'entité qui effectue un transfert » (FMI 2005- traduction libre).

Les transferts de fonds provenant de migrants à l'étranger constituent l'une des plus importantes sources de financement externe pour les pays en voie de développement. Selon les estimations de la Banque Mondiale, les transferts de fonds enregistrés à destination des pays en voie de développement étaient estimés, en 2006, à 206 milliards de dollars. Ils atteignaient deux tiers des investissements étrangers directs (325 milliards de dollars) et étaient presque deux fois plus importants que l'aide officielle (104 milliards de dollars) reçue par les pays en voie de développement. En réalité, le volume réel des transferts de fonds, comprenant des flux non enregistrés effectués via des méthodes formelles ou informelles, est largement supérieur. Les transferts de fonds ont tendance à être plus stables que les flux de capitaux privés, et peuvent même être contra-cycliques en ce qui concerne l'économie bénéficiaire (Banque Mondiale – voir annexe).

Les relations potentielles entre transferts de fonds et développement sont nombreuses et leur impact n'est pas seulement économique, mais aussi social et culturel, étant donné qu'ils sont liés à une augmentation des investissements des ménages dans l'éducation et la santé, et qu'ils peuvent aussi avoir une incidence sur les rapports de genres. Cependant, les bénéfices des transferts de fonds pour le développement sont conditionnés par le contexte économique et politique plus large.

Comme les trois documents de base l'expliqueront de manière plus détaillée, la réduction des coûts des transferts de fonds inciterait non seulement les migrants à envoyer plus d'argent dans leur pays, mais encouragerait aussi l'utilisation de procédures de transfert formelles. Par ailleurs, l'amélioration de la formalisation des transferts peut contribuer à maximiser l'impact des transferts de fonds sur le développement en proposant des options pour les épargnes individuelles, des possibilités d'investissement ou un soutien pour les projets de développement locaux. De même, l'amélioration des transferts de fonds formels permet une meilleure planification politique du développement et pour répondre aux possibles impacts négatifs engendrés par ces flux.

Sources supplémentaires

Comité sur les Systèmes de Paiement et de Règlement, Banque Mondiale, *General Principles for International Remittance Services*, Publications CPSS N° 76, janvier 2007, p. 61

Fonds Monétaire International, *Approaches to a Regulatory Framework for Formal and Informal Remittance Systems: Experiences and Lessons*, FMI, 2005, p. 39

Banque Mondiale, *Global Economic Prospects 2006: Economic Implications of Remittances and Migration*, Banque internationale pour la reconstruction et le développement / Banque Mondiale, 2005, p. 182

Annexe

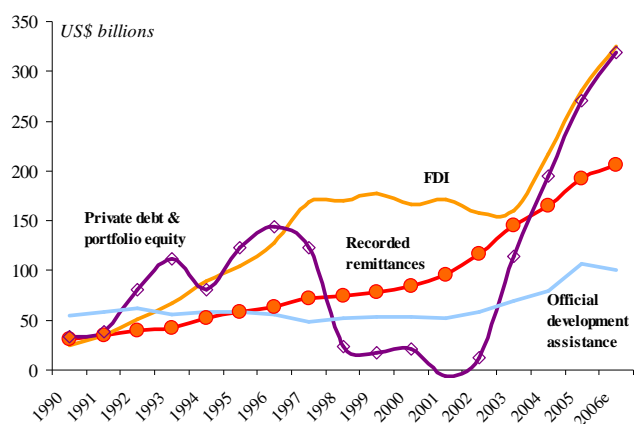
Flux mondiaux de transferts de fonds internationaux provenant de migrants (en milliards de dollars US)

<i>AFFLUX</i>	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006 (estimations)	Change ment 2005- 2006	Change ment 2001- 2006
Tous les pays en voie de développement	85	96	117	145	165	193	206	7%	115%
Pays à faible revenu	22	26	32	40	42	48	55	15%	112%
Pays à revenu moyen	63	70	85	105	123	145	152	5%	117%
Pays à revenu moyen inférieur	43	48	61	75	86	98	102	4%	113%
Pays à revenu moyen supérieur	20	22	24	30	37	47	50	6%	127%
Asie de l'Est et Pacifique	17	20	29	35	39	45	47	4%	135%
Europe et Asie centrale	13	13	14	17	23	31	32	3%	146%
Amérique latine et Caraïbes	20	24	28	35	41	48	53	10%	121%
Moyen-Orient et Afrique du Nord	13	15	16	20	23	24	25	4%	67%
Asie du Sud	17	19	24	31	31	36	41	14%	116%
Afrique subsaharienne	5	5	5	6	8	9	9	0%	80%
Pays de l'OCDE à hauts revenus	46	50	52	59	66	68	68	0%	36%
Monde	132	147	170	205	233	262	276	5%	88%

<i>SORTIES</i>	2000	2001	2002	2003	2004	2005	Change ment 2004- 2005	Change ment 2001- 2005
Tous les pays en voie de développement	12	14	21	25	32	38	19%	171%
Pays de l'OCDE à hauts revenus	76	83	88	98	111	119	7%	43%
Pays à hauts revenus non membres de l'OCDE	22	22	22	21	20	22	10%	0%
Monde	110	118	131	144	163	179	10%	52%

Source : Calculs de la Banque Mondiale, basés sur l'Annuaire 2007 de statistiques de la balance des paiements du FMI. Les transferts de fonds sont définis comme la somme des transferts de fonds des travailleurs, des rémunérations des employés et des transferts des migrants. Les données complètes, y compris les informations spécifiques par pays sont disponibles sur www.worldbank.org/prospects/migrationandremittances.

Flux de transferts de fonds et de capitaux vers les pays en voie de développement



Sources : Calculs de Dilip Ratha basés sur le Rapport sur le financement du développement dans le monde 2007 et sur l'Annuaire 2006 de statistiques de la balance des paiements du FMI.